Bon de commande FICHE VISA POUR LA CHINE

Liste des documents à joindre à votre demande de visa :

- Votre passeport valable 6 mois après votre date de retour
- Deux photos d'identité couleur + photocopie couleur du passeport.
- Un formulaire de demande de visa rempli et signé
- Un justificatif d'hébergement ou une réservation d'hôtel, venant de Chine
- Une réservation de vos billets d'avion Aller et Retour

Soit un montant total de : €

DATE:

- Une lettre De missions en couleur avec cachet commercial de votre société mentionnant le type de visa demandé lle doit obligatoirement indiquer que tous les frais du passager sont pris en charge par la société française, elle doit reprendre toute les informations mentionné le passeport, date de naissance, sexe, lieu de naissance etc....
- Une lettre d'invitation originale (pas de scan) délivrée par les autorités locales chinoises avec tampon commercial en couleur de la société chinoise reprenant toutes les informations du passeport elle doit obligatoirement indiquer que tous les frais du passager sont pris en charge par la société française ou chinoise.

Un justificatif de domicile de moins de 3 mois + original et photocopie recto verso de la carte de séjour.

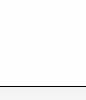
Pour tout tampon turc sur le passeport joindre une attestation avec dates du ou des voyages.

	INFORMATION	S DEMANDEUR		
NOM PRENOM:				
SOCIETE:				
ADRESSE:				
CODE POSTAL:	<i>VILLE:</i>			
TELEPHONE	<i>E-MAIL:</i>			
PORTABLE:				
TYPE DE VISA:	TOURISME		AFFAIRE 🗆	
DATE DU VOYAGE:	DUREE DU VO	<i>YAGE:</i>		
ADRESSE DE FACTURATION:				
ADRESSE DE LIVRAISON:				
NOMBRE DE PASSEPORT :	\square 1	□ 2		3
Je donne procuration à TOP VISAS D	Domiciliée 16 ru	ue du Général	Guilhem 7501	1 Paris Immatricule
sous les références RCS paris 51 tions compétentes selon les conditions	19 976 435 , pous s générales des ar	ur gérer mes de mbassades et d	mandes de visas e ventes de TOP	s auprès des administr VISAS.
Veuillez trouver ci-joint le règlem (Le détail des tarifs se trouve en page	ent de ma comi 2 de ce documen	mande, égal à t)	:	
☐ Frais consulaires: ☐ Pre	estation:	☐ Frais de re	tour 🗆	Assurance: 50€

TOP VISAS

SIGNATURE Lu et approuvé

Email: contact@top-visas.com - Website: www.top-visas.com Siret: 51997643500023- TVA intra: FR52519976435



TARIFS

Durée du séjour	Nombre d'entrées	Tarifs consulaires
2 mois	Une	126 € / <i>175€ URGENCE</i>
3 mois	Double	126 € / <i>175€ URGENCE</i>
6 mois	Multiples	126 € / <i>175€ URGENCE</i>
1 an	Multiples	126 € / <i>175€ URGENCE</i>

^{*} Délais consulaires: 7 jours — 48h en urgence.

Prestations par personne Délai donné à TOP VISAS pour déposer votre demande			
15 JOURS 70 €			
JOUR J	100 €		
TARIF GROUPE PAR VISA	A partir du sixième		
FORFAIT ASSURANCE RAPATRIEMENT	Veuillez nous consulter		

REEXPEDITION DES VISAS			
Option (s)	Délais de port	Total TTC	
Dépôt et retrait en nos bureaux	-	-	
Coursier, Livraison dans le lieu de votre choix	Nous contacter	Nous contacter	
Recommandé (tarif par passeport)	53	10 €	
Chronopost France	24 à 48 H	30 €	
Chronopost International	Selon destination	45 €	
Chronopost France/Dom Tom	3 à 4 jours	53 €	
Chronopost France/Corse	24 à 48 H	50€	
Mise à disposition à l'aéroport (Majoration 50% du prix le Weekend)	-	140 €	

^{*} Tous nos tarifs sont TTC. Une facture détaillée vous sera adressée avec vos documents.

Email: contact@top-visas.com - Website: www.top-visas.com Siret: 51997643500023- TVA intra: FR52519976435

中华人民共和国签证申请表

Formulaire de demande de visa pour la République Populaire de Chine (Pour la partie continentale de la Chine seulement)

申请人必须如实、完整、清楚地填写本表格。请逐项在空白处用中文或法文大写字母打印填写,或在□内打√选择。如有关项目不适用,请写"无"。Le demandeur de visa doit remplir ce formulaire dans son intégralité en fournissant des informations véridiques. Veuillez compléter en majuscule en chinois ou en français toutes les rubriques ou cocher la case correspondant à votre situation. <u>Si certaines questions ne s'appliquent pas à vous, veuillez marquer « Néant ».</u>

一、个人信息 Section 1: Informations personnelles

1. 1 外文姓名 Nom et prénom	姓 Nom(s) de famille		粘贴一张 4.8 x 3.3 CM 近期正		
comme indiqués sur le passeport 名 Prénom(s)				面兔冠、浅色背景的彩色护照照 片。	
1.2 中文姓名(如有)			1.3 别名或曾用名	<u>照片/Photo</u> Photo d'identité récente	
Nom en chinois, le cas	s échéant		Nom d'usage ou nom(s) de naissance couleur sur fond		
			1.5 出生日期	(4,8cm x 3,3cm)	
1.4 性别 Sexe	」男 Masculin □女 Fém	ninin	Date de naissance (aaaa-mm-jj)		
1.6 现有国籍 Nationalité actuelle			1.7 曾有国籍 Nationalité à la naissance si différente		
1.8 出生地点(市、省/					
,	le, province/département, _l	pays)			
1.9 身份证/公民证号码	马				
Numéro de la carte d'	'identité nationale	1			
		□外交	₹ Passeport diplomatique □ 公务、官员 Pass	eport de service ou officiel	
1.10 护照/旅行证件种	• •	□普通	i Passeport ordinaire □ 其他证件(请说	明) Autres documents de	
Type de passeport/doc	cument de voyage		e (à préciser):	,	
1.11 护照号码		1.12	-		
Numéro du passeport			e de délivrance (aaaa-mm-jj)		
1.13 签发地点		1.14 失	· 效日期		
Lieu de délivrance	_	Date d	l'expiration (aaaa-mm-jj)		
			□ 前/现任议员 Membre du Pa	arlement/Ancien membre du	
	□ 商人 Homme d'affair	S Parlement			
	□ 公司职员 Employé		职位 Fonction		
	□ 演艺人员 Artiste		□ 前/现任政府官员 Fonctionnaire en fonction/Ancien		
	□ 工人/农民 Ouvrier /A	取位 Fonctiont			
1.15 当前职业	 □ 学生 Elève/ Etudiant				
(可选多项)	□ 乘务人员 Membre d'é				
Profession(s) actuelle(s)	□自雇 Indépendant □ 无业 Sans emploi □ 退休 Retraité		职位 Fonction		
,			□ 非政府组织人员 Personnel d'ONG		
			□ 宗教人士 Religieux		
			□ 新闻从业人员 Journaliste/ Tout média		
			コ 利用が並入災 Journaiste/	Tout meura	
	□ 其他(请说明) Autre	s (à préc	siser):		
1.16 受教育程度	□ 研究生 Master		□ 大学 Licence		
Niveau d'études	□ 其他(请说明) Autre	s (à préc	ciser):		

1.17 工作单位/学校 Employeur/Etablisse	名称 Nom			联系电话 Téléphone	
-ment scolaire ou universitaire	地址 Adresse Vill		le	邮政编码 Code postal	
1.18 家庭住址 Adresse du domicile Ville			1.19 邮政编码 Code postal		
1.20 电话/手机 Téléphone fixe/ portable			1.21 电子邮箱 Adresse électronique		
1.22 婚姻状况 Etat c	ivil □ 已婚 Marié(e) □	□ 単身 Célibataire	□其他 Aut	res (à préciser):	
1.23 主要家庭成员	姓名 Nom et prénom	国籍 Nationalité	职业 P	rofession	关系 Lien de parenté
(配偶、子女、父母					
等,可另纸)					
Membres de famille (Conjoint(e), enfants, parents, etc. A préciser sur un papier libre, le cas échéant)					
1.24 紧急联络人信息	姓名 Nom et prénom	手机 Téléphone portable			
Personne à contacter en cas d'urgence	与申请人的关系 Lien de parenté avec le demandeur				
1.25 申请人申请签证时所在的国家或地区 Pays ou territoire où le demandeur se trouve lors de la demande de visa					

二、旅行信息 Section 2: Informations sur le voyage en Chine

	□ 官方访问 Visite officielle	□ 常驻外交、领事、国际组织人员
	□ 旅游 Tourisme	Personnel permanent de missions diplomatiques, consulaires ou d'organisations internationales
	□ 交流、考察、访问 Visite non-commerciale	□ 永久居留 Résidence permanente
	□ 商业贸易 Affaires commerciales	□ 工作 Travail
	□ 人才引进 Compétence et talent	□ 寄养 Séjour de mineurs sous tutelle
	□ 执行乘务 Membre d'équipage	
	□ 过境 Transit	
	□ 短期探望中国公民或者具有中国永久居留资格的	□ 与中国公民或者具有中国永久居留资格的外国人家
2.1 申请	外国人 Visite de courte durée aux citoyens chinois ou	庭团聚居留超过 180 日 Visite de longue durée de
入境事由	aux étrangers en résidence permanente en Chine	plus de 180 jours pour le regroupement familial avec
Motif de votre voyage en Chine		des citoyens chinois ou étrangers en résidence permanente en Chine
		□ 长期探望因工作、学习等事由在中国居留的外国人
	国人 Visite de courte durée aux étrangers	Visite de longue durée aux étrangers travaillant ou
	travaillant ou étudiant en Chine (ou pour d'autres	étudiant en Chine (ou pour d'autres motifs)
	motifs)	
	□ 短期学习 Etudes de courte durée de moins de	□ 长期学习 Etudes de longue durée de plus de 180
	180 jours	jours
	□ 短期采访报道 Journaliste en mission temporaire	□外国常驻中国新闻机构记者 Journaliste correspondant en Chine
	□ 其他(请说明) Autres (à préciser):	-

	□ 一次(自金及之日起 3~7月有效) Une entree (varable 3 mois a compter du jour de denvrance)			
2.2 计划	□ 二次(自签发之日起 3-6个月有效) Deux entrées (valable 3-6 mois à compter du jour de délivrance)			
入境次数	□ 半年多次(自签发之日起 6个月有效) Entrées multiples (valable 6 mois à compter du jour de délivra			
Nombre d'entrées demandées	│ │ □ 一年多次(自签发之日起 1 年有效) Entrées multip	les (valables 12 mois à comp	oter du jour de délivrance)	
	□ 其他(请说明) Autres (à préciser):			
2.2 目不由连加各四				
	多 Demandez-vous un traitement express? 官员批准,将加收费用。*Service express sous réserve de l'accord	□ 加急 Express □	□ 普通 Normal	
	plémentaires seront perçus			
2.4 本次行程预计首	次抵达中国的日期			
Date d'arrivée prév	ue en Chine (aaaa-mm-jj)			
	在华停留的最长天数		jours	
	e du séjour prévue en Chine		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
2.6 在中国境内行	日期 Date	详细地址 Adresse	postale complète	
程(按时间顺序,				
可附另纸填写) Itinéraire du				
voyage en Chine				
(A compléter sur un papier libre, le				
cas échéant)				
	国期间的费用? Les frais de voyage et de résidence			
durant le sejour en	Chine sont à la charge de :			
	姓名或名称 Nom			
2.8 中国境内邀请				
单位或个人信息	地址 Adresse	Ville	Province	
Informations de votre hôte ou de		VIIIC	Trovince	
l'établissement	联系电话 Téléphone			
d'accueil en Chine				
	与申请人关系 Lien avec le demandeur			
	t中国签证?如有,请说明最近一次获得中国签证的时			
间和地点。 Avez-vous déjà obtenu des visas d'entrée en Chine? Si oui, veuillez préciser la date et le lieu de délivrance de votre dernier visa.				
2. 10 过去 12 个月中访问的其他国家或地区 D'autres pays ou territoires				
visités au cours des 12 derniers mois				
三、其他事项 Section 3: Autres informations				
3.1 是否曾在中国超过签证或居留许可允许的期限停留? Avez-vous déjà séjourné en Chine pour une 是 Qui 日 否 No			□是Oui □否Non	
duree superieure a cene autorisee par votre visa ou votre permis de sejour?				
3. 2 是否曾经被拒绝签发中国签证,或被拒绝进入中国? Vous êtes-vous déjà vu refuser un visa pour la Chine ou l'accès au territoire chinois?			□是Oui □否Non	
3.3 是否在中国或其	他国家有犯罪记录		口 具 O: 口不 N	
	'objet d'une comdamnation en Chine ou à l'étranger ?		□ 是 Oui □否 Non	
3.4 定省共有以下仕	一种情形 Souffrez-vous d'une ou des maladies suivantes?		1	

- 可能危害公共卫生的其他传染病 Autres maladies infectieuses susceptibles de présenter un risque

3.5 近 30 日内是否前往过流行性疾病传染的国家或地区? Avez-vous été dans les pays ou territoires

□ 是 Oui

□是 Oui

□ 否 Non

□ 否 Non

- 严重精神障碍 Maladie mentale grave

pour la santé publique

- 传染性肺结核病 Tuberculose pulmonaire active

touchés par des maladies infectieuses durant les 30 derniers jours?

	.5 的任何一个问题选择"是",请在		
Si vous avez répond	u par l'affirmative à l'une des questio	ns de 3.1 à 3.5, veuillez apporter de	s précisions ci-après :
	及而需专门陈述的其他与签证申请相		
Si vous avez d'autre préciser sur un papi		re de votre demande de visa, veuille	ez apporter des précisions ci-après ou les
preciser sur un papi	er nore.		
			人信息。Si une (des) personne(s) sur le o(s) et indiquer ses (leurs) informations
ci-après :		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
	偕行人 1	偕行人 2	偕行人 3
偕行人信息	Personne 1	Personne 2	Personne 3
Information			*************************************
	Photo	photo	Photo
姓名			
Nom et préno	m		
性别 Sexe			
生日			
Date de naissa			
(aaaa-mm-j)		
	ection 4: Déclaration & Signatui		
]读并理解此表所有内容要求,并愿就		
	t compris toutes les questions du pres e toutes les conséquences judiciaires.	ent formulaire et je certifie l'exact	itude et l'authenticité des réponses et des
		及有效期、停留期等将由领事官员	决定,任何不实、误导或填写不完整均
	支拒绝或被拒绝进入中国。		
			a durée de séjour qui me seront octroyés on fausse ou incomplète est susceptible
d'entraîner le rejet	de ma demande de visa ou l'interdiction	on d'entrer en Chine.	p and a p
	中国法律,申请人即使持有中国签证() conformément aux lois de la Chine, le		refusé d'entrer en Chine même si le visa
est délivré.	conformement aux fois de la Chine, R	e demandeur de visa pourrait etre	refuse d'entrer en Chine meme si le visa
		FT ₩0	
申请人签名 Signature du	demandeur:	日期 Date (aaaa-mm	-jj):
Signamic un			33/-
	未成年人须由父母或监护人代签。		
Remarque: Le form	ulaire des mineurs de moins de 18 ans	doit être signé par l'autorité pare	ntale ou le tuteur légal.
五、他人代填申请	表时填写以下内容 Section 5:Si	le formulaire est rempli par u	ne autre personne que le demandeur
veuillez remplir les	rubriques suivantes	• •	•
5.1 姓名	•	5.2 与申请人关系	
Nom et prénom		Lien avec le demandeur	
5.3 地址		5.4 电话	
Addresse		Téléphone	
 5.5声明 Déclaration	an.		
	л 申请人要求而协助填表,证明申请人到	里解并确认表中所填写内容准确无	误。
Je déclare avoir rer	npli œ formulaire à la demande du d		demandeur a bien confirmé l'exactitude
des informations for	ırnies sur ce formulaire.		
An hair h		M	
代填人签名/Signatu	re:	日期/Date (aaaa-mm-jj):	